

Pa-Series

Factory Reset

Charger les réglages d'origine

Laden der Werksvorgaben

Ricaricare i dati originali

Inicialización de fábrica

システムおよび ファクトリー・デ ータの復旧

M 1

Pa-Series - Factory Reset

Introduction

The procedure described in this document allows you to install the Operating System and the original Factory data in the instrument's internal memory, by loading the Factory Reset file from an USB storage device. This operation is only due when the instrument appears 'frozen', due to memory corruption or loading of incompatible data.

The most up-to-date version of the Factory Reset file can be downloaded from our web site (www.korg.com).

Note: Loading this file may take several minutes. Please do not turn the instrument off before the loading operation has been completed!

Loading the Factory Reset file

Here is how to load the Factory Reset file into your instrument.

1. Unzip the Factory Reset file from its .zip archive, and copy the resulting .pkg file to an USB storage device.

2. If it is on, keep the STANDBY button pressed for about one second to put the instrument to standby. Then keep the INTRO 1 button pressed, and press the STANDBY button to turn the instrument on again.

3. Keep the INTRO 1 button pressed, until the Touch Panel Calibration page appears: this will confirm that the system loading procedure has been started. Execute the display calibration by touching the red cross wherever it appears.



4. A message will appear, asking you to select a .pkg file. Connect the USB storage device where you copied the Factory Reset file to the USB HOST port, then touch the OK button in the display to close the dialog box.

5. When a file selector appears, use the Device pop-up menu (in the lower left side of the display) to choose the

device connected to the USB HOST port. Then touch the Factory Reset .pkg file to select it, and touch the Select button on the display to confirm loading.

	System Upda	te	
Name	1	Size Date	
Pa900_Factory_Reset_v	100.pkg		
USB-F [usb_key] :	Close	Open	Select
[TEMPO -] [TEMPO +]	[STS2]	[STS3]	[STS4]
Press [GLOBAL] for a	a further calibrat	ion of the touch so	reen
1			
evice non-un menu	F	ile selector	

6. A dialog box will appear, asking you to choose an operation or to cancel it. Touch the Format & Reset button to confirm the Reset procedure.

Warning: Confirming will delete all data from the internal memory. See above for instructions on how to make a safety copy of your data.

Update	The Operating System will be updated. No data in memory (Factory or User) will be
[STS1]	deleted.
Format & Reset	The instrument will be reset to the factory status.
[STS2]	No data in the [KORG DISK] area will be de
Cancel	Exit
[EXIT]	

7. A progress bar appears, showing the loading status.

Syste	em Update	
UPDATING THE Please do not tu	OPERATING SYSTEM	1 F
	46%	
	Elapsed time	: 01:21:32

8. When the loading procedure is finished, the "System Update Completed" message appears, inviting you to restart the instrument.



9. Set the instrument to standby by keeping the STANDBY button pressed for about one second, then turn it on again by shortly pressing the STANDBY button.

10. If you have saved or backed up your data, reload them by using the Media > Load operations, or the Resource Restore command in the Media > Utility page. See the "Media" chapter in the User's Manual for more information.

Pa-Series - Charger les réglages d'origine

Introduction

Ce document explique comment installer le système d'exploitation et charger les données d'origine de l'instrument par le biais du fichier "Factory Reset" résidant sur un support USB. Cette opération n'est à effectuer que lorsque l'instrument semble "bloqué", ce qui peut être dû à des données corrompues ou incompatibles.

La version la plus récente du fichier "Factory Reset" est téléchargeable de notre site web (www.korg.com).

Remarque: Le chargement de ce fichier peut prendre quelques minutes. Ne mettez jamais l'instrument hors tension avant la fin du chargement des données!

Charger le fichier 'Factory Reset'

Voici comment charger le fichier "Factory Reset" dans l'instrument.

1. Ouvrez le fichier "Factory Reset" de l'archive .zip et copiez le fichier ".pkg" qui en résulte sur un support de mémoire USB.

2. Si l'instrument est sous tension, maintenez le bouton STANDBY enfoncé une seconde environ pour passer en veille. Maintenez ensuite le bouton INTRO 1 enfoncé pendant que vous appuyez sur STANDBY pour remettre l'instrument sous tension.

3. Maintenez le bouton INTRO 1 enfoncé jusqu'à ce que la page "Touch Panel Calibration" s'affiche. C'est là la confirmation que la procédure de chargement a été lancée. Effectuez le calibrage de l'écran en touchant la croix rouge partout où elle apparaît.



4. Un message vous demande de sélectionner un fichier .pkg. Branchez le support de mémoire USB contenant le fichier "Factory Reset" à la prise USB HOST puis touchez le bouton [OK] à l'écran pour fermer la fenêtre de dialogue.

5. Quand un sélecteur de fichier apparaît, utilisez le menu déroulant "Device" (dans le coin inférieur gauche de l'écran) pour sélectionner le dispositif branché à la prise USB HOST. Touchez ensuite le fichier Factory Reset.pkg pour

le sélectionner puis touchez le bouton [Select] à l'écran pour confirmer le chargement.

System Update				
Name	S	ize Date	2	
Pa900_Factory_Reset_	v100.pkg			
USB-F [usb_key] :	Close	Open	Select	
[TEMPO -] [TEMPO +]	[STS2]	[STS3]	[STS4]	
Press [GLOBAL] for	r a further calibrat	on of the touch s	creen	
Menu déroulant "Device	e" Si	électeur de fi	chier	

6. Une fenêtre de dialogue apparaît et vous permet de lancer ou d'annuler l'opération. Touchez le bouton [Format & Reset] pour confirmer le rétablissement des données d'origine.

Avertissement: Si vous confirmez l'opération, la mémoire interne est entièrement vidée. Voyez plus haut pour savoir comment archiver vos données personnelles.

Update [STS1]	The Operating System will be updated. No data in memory (Factory or User) will be deleted.
Format & Reset	The instrument will be reset to the factory status. No data in the [KORG DISK] area will be dele
Cancel [EXIT]	Exit

7. Une barre de progression indique où en est le chargement.

System Update		
UPDATING THE OPERAT Please do not turn the in	ING SYSTEM strument off	
46%		
	Elapsed time:	01:21:32

8. Lorsque les données sont chargées, le message "System Update Completed" est affiché, vous invitant à redémarrer l'instrument.



9. Mettez l'instrument en veille en maintenant le bouton STANDBY enfoncé environ une seconde puis remettez l'instrument sous tension en actionnant à nouveau mais brièvement le bouton STANDBY.

10. Si vous avez sauvegardé ou archivé vos données, vous pouvez alors les recharger en effectuant les opérations "Media > Load" ou en utilisant la commande "Resource Restore" de la page "Media > Utility". Voyez le chapitre "Media" dans le mode d'emploi pour en savoir plus.

Pa-Series - Laden der Werksvorgaben

Vorweg

Hier wird erklärt, wie man das Betriebssystem und die Werksdaten des Instruments lädt. Dafür benötigen Sie eine "Factory Reset"-Datei, die sich auf einem USB-Datenträger befindet. Diese Maßnahme ist z.B. notwendig, wenn das Instrument nicht mehr erwartungsgemäß hochgefahren werden kann, was z.B. auf defekte oder nicht-kompatible Daten zurückzuführen ist.

Die jeweils aktuelle Version der "Factory Reset"-Datei steht auf unserer Webpage zum Download bereit (www.korg. com).

Anmerkung: Das Laden dieser Datei kann eine Weile dauern. Schalten Sie das Instrument niemals aus, bevor die neuen Systemdaten komplett geladen sind!

Laden der 'Factory Reset'-Datei

Zum Laden der "Factory Reset"-Daten in das Instrument verfahren Sie bitte folgendermaßen.

1. Packen Sie die "Factory Reset"-Datei (.zip-Archiv) aus und kopieren Sie die betreffende ".pkg"-Datei zu einem USB-Datenträger.

2. Wenn das Instrument momentan eingeschaltet ist, müssen Sie den STANDBY-Taster +1 Sekunde gedrückt halten, um den Bereitschaftsbetrieb zu wählen. Halten Sie den INTRO 1-Taster gedrückt, während Sie den STANDBY-Taster betätigen, um das Instrument wieder einzuschalten.

3. Halten Sie den INTRO 1-Taster so lange gedrückt, bis die Seite "Touch Panel Calibration" erscheint. Das ist die Bestätigung, dass der Ladevorgang vorbereitet wird. Kalibrieren Sie das Display den Anweisungen entsprechend, indem Sie auf die angezeigten roten Kreuze drücken.



4. Nun erscheint die Aufforderung, die gewünschte ".pkg"-Datei zu wählen. Schieben Sie den USB-Datenträger mit der vorbereiteten "Factory Reset"-Datei in den USB HOST-Port und drücken Sie den [OK]-Button im Display, um das Dialogfenster zu schließen.

5. Wenn jetzt ein Fenster für die Dateianwahl erscheint, müssen Sie mit der "Device"-Liste (unten links im Display) den an den USB HOST-Port angeschlossenen Datenträger wählen. Drücken Sie anschließend [Factory Reset.pkg] und den [Select]-Button im Display, um den Ladebefehl zu bestätigen.

2	System Upd	ate	
Name		Size Date	
Pa900_Factory_Reset_v10	0.pkg		
		•	
		T	
USB-F [usb_key] :	Close	Open	Select
[TEMPO -] [TEMPO +]	[STS2]	[STS3]	[STS4]
Press [GLOBAL] for a f	urther calibra	ation of the touch s	creen
THESE (GLOBAL) TO A	undrer calibre	and are touch s	creen
Device"-Liste		Dateianwahl	

6. Es erscheint ein Dialogfenster, in dem Sie angeben können, ob Sie den Befehl ausführen oder abbrechen möchten. Drücken Sie den [Format & Reset]-Button, um den Befehl zu bestätigen.

Warnung: Wenn Sie den Befehl bestätigen, wird der interne Speicher komplett gelöscht. Archivieren Sie Ihre wichtigen Daten also vorher (siehe oben).

Update	The Operating System will be updated. No data in memory (Factory or User) will b deleted
[STS1]	
Format & Reset	The instrument will be reset to the factory status.
[STS2]	No data in the [KORG DISK] area will be
Cancel	Exit
[EXIT]	

7. Ein Balken zeigt an, wie weit der Ladevorgang gediehen ist.

Syste	em Update	
UPDATING THE O Please do not tur	OPERATING SYSTEM rn the instrument off	
	46%	
	Elapsed time:	01:21:32

8. Wenn alle Daten geladen sind, erscheinen die Meldung "System Update Completed" und die Aufforderung das Instrument neuzustarten.



9. Halten Sie den STANDBY-Taster gedrückt, um den Bereitschaftsbetrieb des Instruments zu wählen. Schalten Sie es danach wieder ein, indem Sie den STANDBY-Taster kurz drücken.

10. Bei Bedarf können Sie Ihre zuvor archivierten Daten jetzt mit den "Media > Load"-Befehlen oder "Resource Restore" ("Media > Utility"-Seite) laden. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Kapitel "Media" in der Bedienungsanleitung.

Pa-Series – Ricaricare i dati originali (Factory Reset)

Introduzione

La procedura descritta in questo documento spiega come ricaricare nella memoria interna dello strumento il sistema operativo e i dati Factory originali, mediante il caricamento del file di Factory Reset da un dispositivo di memorizzazione USB. Questa operazione va eseguita solo quando lo strumento sembra 'inchiodato', a causa del contenuto della memoria danneggiato o del caricamento di dati non compatibili.

La versione più aggiornata del file di Factory Reset può sempre essere prelevata dal nostro sito web (www.korgpa. com).

Nota: Il caricamento di questo file può richiedere diversi minuti. Non spegnete lo strumento durante il caricamento!

Caricare il file di Factory Reset

Ecco come caricare il file di Factory Reset nello strumento.

1. Estraete il file del Factory Reset dall'archivio .zip, poi copiate il file .pkg risultante in un dispositivo di memorizzazione USB.

2. Se lo strumento è acceso, mettetelo in standby tenendo premuto il pulsante STANDBY per circa un secondo. Poi tenete premuto il pulsante INTRO 1 e premete il pulsante STANDBY per riaccenderlo.

3. Tenete premuto il pulsante INTRO 1, fino a quando non appare la pagina Touch Panel Calibration: la sua comparsa conferma che la procedura di caricamento del sistema operativo è iniziata. Eseguite la calibrazione del display toccando la croce rossa nel punto esatto in cui appare, e confermate.



4. Appare un messaggio che chiede di selezionare un file .pkg. Collegate alla porta USB HOST il dispositivo di memorizzazione USB in cui avete copiato il file di Factory Reset. Una volta collegato il dispositivo, toccate il pulsante OK per confermare. **5.** Quando appare la finestra di selezione file, usate il menu a comparsa Device (in basso a sinistra nel display) per scegliere il dispositivo collegato alla porta USB HOST. Poi toccate il file .pkg del Factory Reset per selezionarlo, e infine toccate il pulsante Select nel display per confermare il caricamento.

	System Upda	te	
Name		Size Date	
Pa900_Factory_Reset_v1	00.pkg		
		T	
USB-E [ush key]	Close	Open	Select
obb-r [usb_key] ;	Close	Open	Select
[TEMPO -] [TEMPO +]	[STS2]	[STS3]	[STS4]
Press [GLOBAL] for a	further calibra	tion of the touch so	reen
	-	-	

6. Appare una finestra di dialogo, che chiede se si desidera scegliere un'operazione o annullare. Toccate il pulsante Format & Reset per confermare la procedura di Reset.

	Please, make your choice
Update	The Operating System will be updated. No data in memory (Factory or User) will be deleted.
[STS1]	
Farmat C Darach	The instrument will be reset to the factory status. No data in the [KORG DISK] area will be dele
Format & Reset	
[STS2]	
Cancel	Exit
[EXIT]	
The such as will each a	

7. Appare una barra di avanzamento che mostra lo stato dell'operazione di caricamento.

System Update		
UPDATING THE OPERATING Please do not turn the instru	SYSTEM	
46%		
	Elapsed time:	01:21:32

8. Una volta completata la procedura di caricamento, appare il messaggio "System Update Completed!", che invita a riavviare lo strumento.



9. Mettete lo strumento in standby tenendo il pulsante STANDBY premuto per circa un secondo, poi riaccendetelo premendo brevemente il pulsante STANDBY.

10. Se avete salvato o effettuato un backup dei vostri dati, ricaricateli con le procedure Media > Load, oppure usate il comando Resource Restore nella pagina Media > Utility. Vedi il capitolo "Media" nel Manuale di istruzioni per maggiori informazioni.

Pa-Series - Inicialización de fábrica

Introducción

El procedimiento descrito en este documento describe cómo restaurar los datos originales de fábrica en la memoria interna del instrumento, cargando el archivo de Inicialización de Fábrica desde un dispositivo de almacenamiento USB. Esta operación sólo es necesaria si el instrumento aparece 'colgado', debido a daños en la memoria o a la carga de datos incompatibles.

La versión más actualizada de la Inicialización de Fábrica puede ser descargada de nuestra página Web (www.korg. com).

Nota: La carga de este archivo puede tardar varios minutos. iPor favor no apague el instrumento antes de que se haya completado la operación de carga!

Cargar el archivo de inicialización

Para cargar el archivo de inicialización en el instrumento.

1. Descomprima el archivo .zip para extraer el archivo de Inicialización de Fábrica y copie el archivo .pkg en un dispositivo de almacenamiento USB.

2. Si está encendido, pulse el botón STANDBY para apagar el instrumento. A continuación, mantenga presionado el botón INTRO 1 y pulse el botón STANDBY para encender de nuevo el instrumento.

3. Mantenga presionado el botón INTRO 1, hasta que aparezca la página Touch Panel Calibration: Esto confirma que se ha iniciado el procedimiento de inicialización. Ejecute la calibración de la pantalla tocando la cruz roja donde aparezca.



4. Aparece un mensaje pidiéndole que seleccione el archivo .pkg. Conecte el dispositivo de almacenamiento USB que contiene el archivo de inicialización al puerto USB HOST y, a continuación, toque el botón OK en la pantalla para cerrar el cuadro de diálogo.

5. Cuando aparezca el selector de archivos use el menú de selección de dispositivo (en la parte inferior izquierda de la pantalla) para elegir el dispositivo conectado al puerto USB HOST. Ahora toque el archivo de inicialización de fá-

brica .pkg para seleccionarlo y toque el botón Select en la pantalla para confirmar la carga.

System Update		
Siz	e Date	
100.pkg		
T		
Close	Open	Select
Close [STS2]	Open [STS3]	Select [STS4]
	System Update Siz	System Update Size Date L00.pkg

6. Aparece un cuadro de diálogo que le pide si actualizar o cancelar la operación. Toque el botón Format & Reset para confirmar la inicialización.

Advertencia: Confirmar eliminará todos los datos de la memoria interna. Consulte más arriba para obtener instrucciones sobre cómo hacer una copia de seguridad de sus datos.

Update [STS1]	The Operating System will be updated. No data in memory (Factory or User) will b deleted.
Format & Reset	The instrument will be reset to the factory status. No data in the [KORG DISK] area will be de
Cancel	Exit

7. Aparece una barra de progreso, que muestra el estado de carga.

System Update	
UPDATING THE OPERATING SYSTEM Please do not turn the instrument of	I F
46%	
Elapsed time	: 01:21:32

8. Al finalizar el procedimiento de carga, aparece el mensaje "System Update Completed", invitando a que se reinicie el ins-trumento.



9. Apague el instrumento manteniendo pulsado el botón STANDBY durante un segundo, y después vuelva a encenderlo pulsando brevemente el botón STANDBY.

10. Si ha guardado una copia de sus datos, cárguelos mediante Media > Load o el comando Resource Restore en la página Media > Utility. Consulte el capítulo "Media" en el Manual del usuario para obtener más información.

システムおよびファクトリー・データの復旧

はじめに

何らかの原因で本機が正常に起動しない等の問題が起きたとき に、ファクトリー・リセット・ファイルをロードすることによっ て、本機のシステムとファクトリー・データ(工場出荷時データ) を復旧することができます。

ファクトリー・リセット・ファイルの最新のバージョンは、コル グ・ホーム・ページ (www.korg.com) からダウンロードする ことができます。

Warning: ファイルをロードするには数分の時間がかかります。ロードが完了するまで、絶対に本機の電源をオフにしないでください。

ファクトリー・リセット・ファイルをロー ドする

ファクトリー・リセット・ファイルのロードの手順を説明します。

- ファクトリー・リセット・ファイルの圧縮ファイルを解凍します。そして、解凍してできた.pkgファイルをUSBストレージ・デバイスにコピーします。
- 本機の電源がオンになっているのであれば、STANDBY キーを 約1秒間押したままにして電源をオフにします。そして、フロン ト・パネルの INTRO1 キーを押しながら、再び STANDBY キー を押します。INTRO1 キーは押したままにします。
- ディスプレイに「Touch screen calibration」が表示されたら INTRO1 キーから手を離します。画面に表示される赤い×印を タッチしてディスプレイ・キャリブレーションを実行します。



.pkg ファイルの選択を求めるメッセージが表示されます。ファクトリー・リセット・ファイルを入れた USB ストレージ・デバイスをフロント・パネルの USB HOST 端子に接続します。そして、ディスプレイに表示されている OK ボタンにタッチしてメッセージを閉じます。

 ファイル・セレクターが表示されたら、ディスプレイの左下に表示されたデバイス・ポップアップメニューから USB HOST 端子 に接続したデバイスを選択します。そして、ファクトリー・リセット.pkg ファイルを選択し Select ボタンにタッチします。

	System Updat	e	
	S	ize Date	
ctory_Reset_v1(00.pkg		
-			
· 1	Close	0.0.0.0	Calach
×1 *	ciose	Open	Select
TEMPO +]	[STS2]	[STS3]	[STS4]
	tory_Reset_v1	story_Reset_v100.pkg	Size Date

6. ロードの実行を確認するダイアログが表示されます。Format & Reset ボタンにタッチしてロードを実行します。

Update	The Operating System will be updated. No data in memory (Factory or User) will be deleted.
[5151]	The instrument will be reset to the factory
Format & Reset [STS2]	status. No data in the [KORG DISK] area will be delet
Cancel	Exit
[EXIT]	

Warning: 内蔵メモリー上のすべてのデータを消去するかどうかを確認してください。データを残しておきたい場合は、前述の「内蔵データのコピーを作成する」をご覧ください。

7. プログレス・バーでロードの進行状況が表示されます。

System Update
UPDATING THE OPERATING SYSTEM Please do not turn the instrument off
46%
Elapsed time: 01:21:32

 ロードが終了すると、「SYSTEM UPDATE COMPLETED」の メッセージが表示されます。



9. 本機を再起動します。

STANDBY キーを約1秒間押したままにして電源をオフに します。そして、STANDBY キーを押して電源をオンにしま す。

10.必要に応じてセーブまたはバックアップしたデータをロードします。 Media モード Load ページでロードするか、Utility ページ の Full Resource Restore コマンドを使用します。詳細はユー ザー・マニュアルの「リファレンス・ガイド – Media モード」 をご覧ください。



Address

KORG ITALY SpA Via Cagiata, 85 I-60027 Osimo (An) Italy

Web www.korg.com